НА РОГАХ

МЕНЮ

УТВЕРЖДЕНО ДИРЕКТОРОМ ООО "СЕВЕРНОЕ СИЯНИЕ"
МИХАЛИЦИНЫМ Д.В.

01.10.2026 Г.

ЗАКУСКИ
SNACKS

"ЗАКУСОН ПОД САМОГОН"
"MOONSHINE SNACK"

САЛО, ЛУК ЗЕЛЁНЫЙ, ЧЕСНОК, ЛИСТЬЯ ЗЕЛЕНИ
(LARD, GREEN ONIONS, GARLIC, LEAFY GREENS)

110/1 Г.

600 Р/RUB





ОСТРЫЙ ЯЗЫЧОК СО СЛИВОЧНЫМ ХРЕНОМ
SHARP TONGUE WITH CREAMY HORSERADISH

ГОВЯЖИЙ ЯЗЫЧОК, СЛИВОЧНЫЙ ХРЕН, ЛИСТЬЯ ЗЕЛЕНИ
(BEEF TONGUE, CREAMY HORSERADISH, LEAFY GREENS)

650 Р/RUB

100/50 Г.

ОВОЩНАЯ ГРЯДКА
VEGETABLE GARDEN

ОГУРЕЦ, ПОМИДОР, РЕДИС, ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, ЗЕЛЕНЬ
(CUCUMBER, TOMATO, RADISH, BELL PEPPER, HERBS)

110/80/50/50/20/1 Г.
550 Р/RUB



ОГУРЧИКИ "В ОХОТКУ"
CUCUMBERS "IN A HURRY"

БИТЫЕ ОГУРЧИКИ
(SMASHED CUCUMBERS)

100/1 Г.
300 Р/RUB



СЁМГА СЛАБОЙ СОЛИ
SALMON WITH LOW SALT

СЁМГА СЛАБОСОЛЁНАЯ, ЛИМОН, ЛИСТЬЯ ЗЕЛЕНИ
(SALMON, LEMON, GREEN LEAVES)

100/20/20/5/1 Г.
650 Р/RUB



Salads



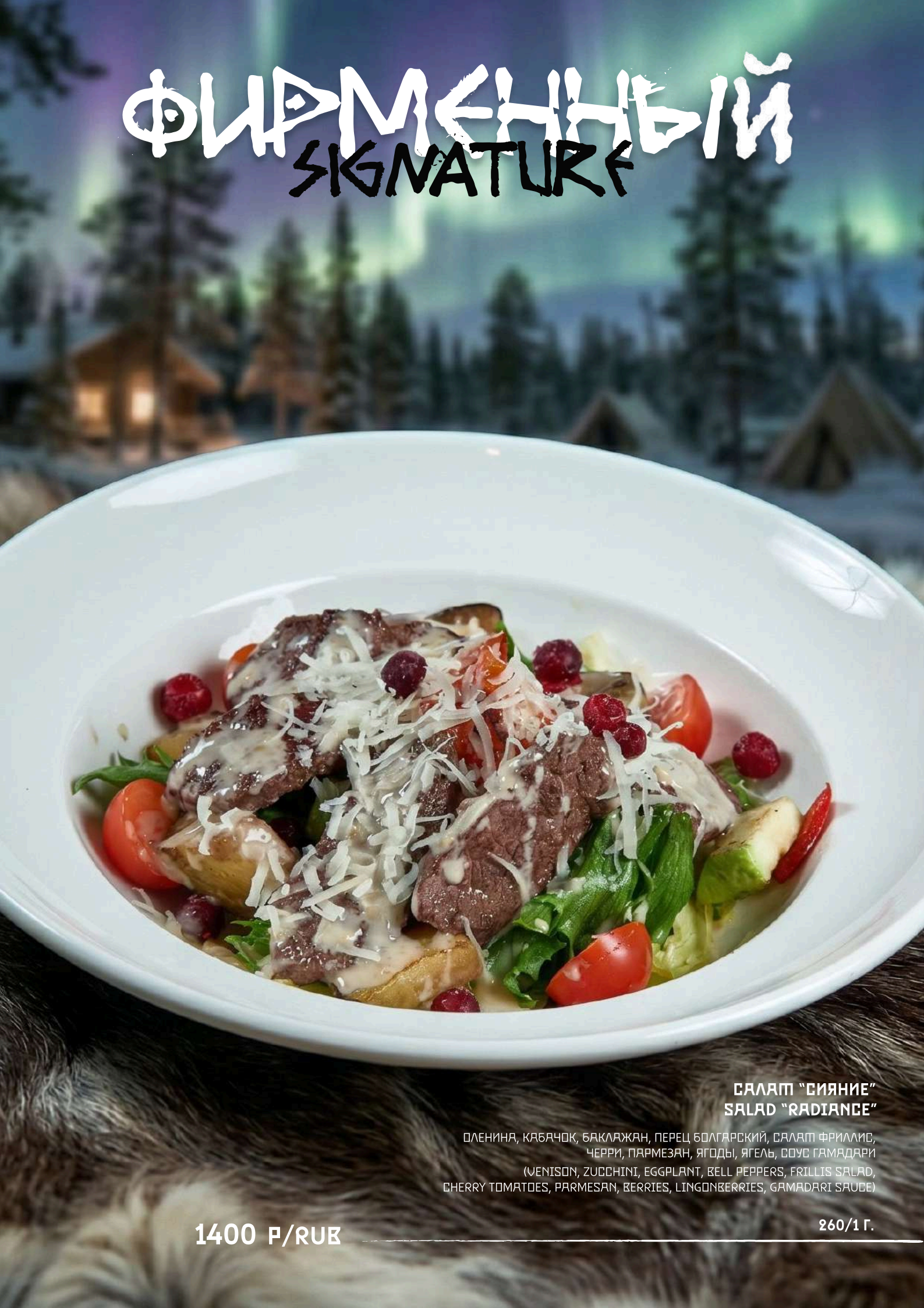
САЛАТ С ЛОСОСЕМ
SALAD WITH SALMON

СЁМГА СЛАБОЙ СОЛИ, ЧЕРРИ, ЯЙЦО ПАШОТ, САЛАТ ФРИЛЛИС, ЦИТРУСОВЫЙ СОУС, ЗЕЛЕНЬ
(SALMON WITH LOW SALT, CHERRY TOMATOES, POACHED EGG, FRILLICE SALAD, CITRUS SAUCE, HERBS)

260/1 Г.

1100 Р/RUB

ФИРМЕННЫЙ
SIGNATURE



САЛАТ "СИЯНИЕ"
SALAD "RADIANCE"

ОЛЕНИНА, КАБАЧОК, БАКЛАЖАН, ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, САЛАТ ФРИЛЛИС, ЧЕРРИ, ПАРМЕЗАН, ЯГОДЫ, ЯГЕЛЬ, СОУС ГАМАДАРИ

(VENISON, ZUCCHINI, EGGPLANT, BELL PEPPERS, FRILLIS SALAD, CHERRY TOMATOES, PARMESAN, BERRIES, LINGONBERRIES, GAMADARI SAUCE)

1400 Р/RUB

260/1 Г.

САЛАТ С ПЕЧЕНЬЮ ТРЕСКИ
SALAD WITH COD LIVER

КАРТОФЕЛЬ ОТВАРНОЙ, ЯЙЦО ОТВАРНОЕ, ПЕЧЕНЬ ТРЕСКИ, ЛУК ЗЕЛЁНЫЙ, ЧЕРРИ, САЛАТ ФРИЛЛИС, МИКРОЗЕЛЕНЬ
(BOILED POTATOES, BOILED EGGS, COD LIVER, GREEN ONIONS, CHERRY TOMATOES, FRILLIS SALAD, MICROGREENS)

260/1 Г.

1000 Р/RUB





САЛАТ С МОРЕПРОДУКТАМИ
SEAFOOD SALAD

ФРИЛЛИС, ЧЕРРИ, ГРЕЙПФРУТ, КАЛЬМАР, ТИГРОВАЯ КРЕВЕТКА, ЧИЛИ САДКИЙ, КУНЖУТ, МИКРОЗЕЛЕНЬ, КИСЛО-САДКИЙ СОУС

(FRILLS, CHERRY, GRAPEFRUIT, SQUID, TIGER SHRIMP, SWEET CHILI, SESAME SEEDS, MICROGREENS, SWEET AND SOUR SAUCE)

260/1 Г.

1100 Р/RUB



ЦЕЗАРЬ С СЁМГОЙ
CAESAR WITH SALMON

СЁМГА СЛАБОЙ СОЛИ, ЧЕРРИ, САЛАТ АЙСБЕРГ, СЫР ПАРМЕЗАН, СОУС "ЦЕЗАРЬ", СУХАРИ

(SALTED SALMON, CHERRY, ICEBERG LETTUCE, PARMESAN CHEESE, CAESAR SAUCE, BREADCRUMBS)

250/1 Г.

800 Р/RUB



ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ
CAESAR WITH CHICKEN

ФИЛЕ КУРИЦЫ, ЧЕРРИ, САЛАТ ФРИЛЛИС, СОУС "ЦЕЗАРЬ", ПАРМЕЗАН, СУХАРИ

(CHICKEN FILLET, CHERRY TOMATOES, FRILLIS SALAD, CAESAR DRESSING, PARMESAN CHEESE, AND BREADCRUMBS)

250/1 Г.

700 Р/RUB



САЛАТ С КАЛЬМАРАМИ И КЕДРОВЫМ ОРЕХОМ
SQUID AND PINE NUT SALAD

ОГУРЕЦ, КАЛЬМАР, КЕДРОВЫЙ ОРЕХ, ЯЙЦА ОТВАРНЫЕ,
СОУС МАЙОНЕЗНЫЙ, МИКРОЗЕЛЕНЬ
(CUCUMBER, SQUID, PINE NUTS, BOILED EGGS,
MAYONNAISE SAUCE, MICROGREENS)

250/1 Г.

800 Р/RUB

САЛАТ ГРЕЧЕСКИЙ
GREEK SALAD

ПОМИДОРЫ, ОГУРЦЫ, ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, ЛУК КРАСНЫЙ, САЛАТ ФРИЛЛИС,
МАСЛИНЫ, СЫР ФЕТА, ОЛИВКОВОЕ МАСЛО, ОРЕГАНО, МИКС КУНЖУТА, МИКРОЗЕЛЕНЬ
(TOMATOES, CUCUMBERS, BELL PEPPERS, RED ONIONS, FRILLIS SALAD,
OLIVES, FETA CHEESE, OLIVE OIL, OREGANO, SESAME MIX, MICROGREENS)

800 Р/RUB

250/1 Г.



СУПЫ
SOUPS

УХА НАВАРИСТАЯ
THE EAR IS RICH

БУЛЬОН, ЛОСОСЬ, ТРЕСКА, КАРТОФЕЛЬ, ЛУК РЕПЧАТЫЙ, МОРКОВЬ.
ПОДАЁТСЯ С БЛИНЧИКАМИ С ЛОСОСЕВОЙ ИКРОЙ.
(BROTH, SALMON, COD, POTATOES, ONIONS, CARROTS.
SERVED WITH SALMON CAVIAR PANCAKES)

300/80/10 Г.
600 Р/RUB



УХА СО СЛИВКАМИ
EAR WITH CREAM

БУЛЬОН, СЛИВКИ, ЛОСОСЬ, ТРЕСКА, КАРТОФЕЛЬ, ЛУК РЕПЧАТЫЙ, МОРКОВЬ.
ПОДАЁТСЯ С ГРЕНКАМИ.
(BROTH, CREAM, SALMON, COD, POTATOES, ONIONS, CARROTS.
SERVE WITH CROUTONS)

300/30 Г.
600 Р/RUB

СОЛЯНКА СБОРНАЯ
SOLYANKA NATIONAL TEAM

ТРАДИЦИОННАЯ МЯСНАЯ СОЛЯНКА.
ПОДАЁТСЯ СО СМЕТАНОЙ И ЛИМОНОМ
TRADITIONAL MEAT HODGEPODGE.
(SERVED WITH SOUR CREAM AND LEMON)

300/50/15 Г.
600 Р/RUB



БОРЩ С ГОВЯДИНОЙ
BEEF BORSCH

ТРАДИЦИОННЫЙ БОРЩ С ГОВЯДИНОЙ.
ПОДАЁТСЯ С САЛОМ, РЖАНЫМИ
ГРЕНКАМИ, ЗЕЛЁНЫМ ЛУКОМ И ЧЕСНОКОМ
(TRADITIONAL BORSHCH WITH BEEF.
SERVED WITH LARD, RYE CROUTONS,
GREEN ONIONS, AND GARLIC)

300/50/30/30/10/5 Г.
550 Р/RUB

СУП "ЛЕСНОЙ" С ОЛЕНИНОЙ
"FOREST" SOUP WITH VENISON

ОЛЕНИНА, БУЛЬОН ИЗ ОЛЕНИНЫ, ШАМПИНЬОНЫ.
ПОДАЁТСЯ СО СМЕТАНОЙ, ЗЕЛЁНЫМ ЛУКОМ И ГРЕНКАМИ
(VENISON, VENISON BROTH, MUSHROOMS.
SERVED WITH SOUR CREAM, GREEN ONIONS, AND CROUTONS)

300/50/30/10 Г.
550 Р/RUB

hot dishes



ТРЕСКА "ПО-РУССКИ"
COD "IN RUSSIAN"

ЗАПЕЧЁННЫЙ КАРТОФЕЛЬ, ТРЕСКА, СЫР, СОУС, ПОМИДОРЫ, ЛИМОН
(BAKED POTATOES, COD, CHEESE, SAUCE, TOMATOES, LEMON)

1100 Р/RUB

300/20/20/1 Г.



ЖАРЁХА ИЗ ОЛЕНИНЫ
VENISON ROAST

ОЛЕНИНА, КАРТОФЕЛЬ, ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, ЛУК РЕПЧАТЫЙ, ШАМПИНЬОНЫ, ЧЕРРИ, ЧЕСНОК, ЗЕЛЕНЬ
(VENISON, POTATOES, BELL PEPPERS, ONIONS, CHAMPIGNONS, CHERRY TOMATOES, GARLIC, AND HERBS)

280/20/1 Г.

1000 Р/RUB



БЕФСТРОГАНОФ ИЗ ОЛЕНИНЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
VENISON BEEF STROGANOFF WITH MASHED POTATOES

ОЛЕНИНА, ЛУК РЕПЧАТЫЙ, ШАМПИНЬОНЫ, СЛИВКИ, ОГУРЦЫ СОЛЁНЫЕ, КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ

(VENISON, ONION, CHAMPIGNONS, CREAM, SALTED CUCUMBERS, MASHED POTATOES)

140/150/40 Г.

1200 Р/RUB

КУРИНАЯ ГРУДКА С ОВОЩАМИ
CHICKEN BREAST WITH VEGETABLES

ГРУДКА КУРИНАЯ, КАБАЧОК, БАКЛАЖАН, ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, ШАМПИНЬОНЫ, СОУС УСТРИЧНЫЙ
(CHICKEN BREAST, ZUCCHINI, EGGPLANT, BELL PEPPER, CHAMPIGNONS, OYSTER SAUCE)

1000 Р/RUB

140/135/20 Г.



СЕВЕРНЫЙ УЛОВ
THE NORTHERN CATCH



СЕТ С МОРЕПРОДУКТАМИ
SEAFOOD SET

КАЛЬМАР, КРЕВЕТКИ, ГРЕБЕШОК, ИКРА, ЛИМОН, ФРИЛЛИС
(SQUID, SHRIMP, SCALLOP, CAVIAR, LEMON, FRILLIS)

100/100/100/15/30/30/30/20 Г.

1800 Р/RUB

ПАЛТУС НА КОСТИ
HALIBUT ON THE BONE

ПАЛТУС, ЛИМОН, ЧЕРРИ,
ЛИСТЬЯ САЛАТА
(HALIBUT, LEMON,
CHERRY TOMATOES, LETTUCE)

170/20/20/1 Г.
1100 Р/RUB



ФИЛЕ ЛОСОСЯ ПОД СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ
SALMON FILLET WITH CREAM SAUCE

ФИЛЕ ЛОСОСЯ, СЛИВОЧНЫЙ СОУС, ИКРА ЛОСОСЯ, ЛИМОН, ЧЕРРИ, ЛИСТЬЯ САЛАТА
(SALMON FILLET, CREAMY SAUCE, SALMON CAVIAR, LEMON, CHERRY TOMATOES, LETTUCE)

170/50 Г.
1100 Р/RUB



ПАЛТУС С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
HALIBUT WITH MASHED POTATOES

ФИЛЕ ПАЛТУСА, КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ, ЛИМОН, ЧЕРРИ, ЛИСТЬЯ САЛАТА
HALIBUT FILLET, MASHED POTATOES, LEMON, CHERRY TOMATOES, LETTUCE

170/150/20 Г.
1300 Р/RUB



СТЕЙКИ
STEAKS



ВЫРЕЗКА ИЗ ОЛЕНИНЫ
VENISON FILLET

ЛЕНИВАЯ МЫШЦА ОЛЕНЯ, БРУСНИЧНЫЙ СОУС,
МОРОШКОВЫЙ СОУС, ЯГЕЛЬ
(LAZY DEER MUSCLE, COWBERRY SAUCE,
CLOUDBERRY SAUCE, YAGEL)

150/50/50/10 Г.

1800 Р/RUB

КОРЕЙКА НА КОСТИ
A LOIN ON A BONE

КОРЕЙКА НА КОСТИ, САЛАТ ОВОЩНОЙ, АДЖИКА
(BONED LOIN, VEGETABLE SALAD, ADJIKA)

200/60/50 Г.
1500 Р/RUB



СТЕЙК РИБАЙ
RIB EYE STEAK

СТЕЙК РИБАЙ, ЧЕРРИ, СОЛЬ, ПЕРЕЦ, АДЖИКА
(RIB EYE STEAK, CHERRY, SALT, PEPPER, ADJIKA)

200/50/50 Г.
2300 Р/RUB

BBQ



ГРИЛЬ-СЕТ
GRILL SET

КОЛБАСКИ: СВИНИНА, КУРИЦА, ГОВЯДИНА.
КАРТОФЕЛЬ ФРИ, КРАСНАЯ КАПУСТА
МАРИНОВАННАЯ, АДЖИКА
(SAUSAGES: PORK, CHICKEN, BEEF. FRENCH
FRIES, PICKLED RED CABBAGE, ADJIKA)

600/100/100/50 Г.

3500 Р/RUB



ШАШЛЫК ИЗ СВИНОЙ ШЕИ
PORK NECK KEBAB

ШАШЛЫК ИЗ СВИНОЙ ШЕИ, ЛУК МАРИНОВАННЫЙ, КАПУСТА МАРИНОВАННАЯ, ЛАВАШ, САЦЕБЕЛИ, ЛИСТЬЯ САЛАТА

(PORK NECK SHISH KEBAB, PICKLED ONION, PICKLED CABBAGE, LAVASH, SATSEBELI, LETTUCE LEAVES)

220/30/20/50 Г.

650 Р/RUB

ШАШЛЫК ИЗ ФИЛЕ КУРИЦЫ
CHICKEN FILLET KEBAB

ШАШЛЫК ИЗ ФИЛЕ КУРИЦЫ, ЛУК МАРИНОВАННЫЙ, КАПУСТА МАРИНОВАННАЯ, ЛАВАШ, САЦЕБЕЛИ, ЛИСТЬЯ САЛАТА

(CHICKEN FILLET KEBAB, PICKLED ONION, PICKLED CABBAGE, LAVASH, SATSEBELI, LETTUCE LEAVES)

220/30/20/50 Г.

600 Р/RUB

КУРИНЫЕ КРЫЛЫШКИ
CHICKEN WINGS

КУРИНЫЕ КРЫЛЫШКИ В СОУСЕ BBQ, ЧЕРРИ, АДЖИКА

(CHICKEN WINGS IN BBQ SAUCE, CHERRY, ADJIKA)

250/20/50 Г.

500 Р/RUB

STREET FOOD



ЗАВТРАК СНЕГОХОДЧИКА
SNOWMOBILE BREAKFAST

СОСИСКИ 2ШТ, ЯЙЦО ЖАРЕННОЕ, КАРТОФЕЛЬ ФРИ,
КЕТЧУП, МИКРОЗЕЛЕНЬ
(2 SAUSAGES, FRIED EGG, FRENCH FRIES,
KETCHUP, MICROGREENS)

70/100/100/50/5 Г.

750 Р/RUB



ГАМБУРГЕР С ГОВЯДИНОЙ
HAMBURGER WITH BEEF

КОТЛЕТА ГОВЯДИНА, ЛИСТЬЯ САЛАТА, ПОМИДОР, СЫР ЧЕДДЕР, БУЛОЧКИ ДЛЯ ГАМБУРГЕРА, ОГУРЕЦ МАРИНОВАННЫЙ, СОУС СЫРНЫЙ, СОУС МОРОШКОВЫЙ

(BEEF PATTY, LETTUCE LEAVES, TOMATO, CHEDDAR CHEESE, HAMBURGER BUNS, PICKLED CUCUMBER, CHEESE SAUCE, CLOUDBERRY SAUCE)

100/120/120/40/15 Г.

800 Р/RUB

ГАМБУРГЕР С ОЛЕНИНОЙ
HAMBURGER WITH VENISON

КОТЛЕТА ОЛЕНИНА, ЛИСТЬЯ САЛАТА, ПОМИДОР, СЫР ЧЕДДЕР, БУЛОЧКИ ДЛЯ ГАМБУРГЕРА, ОГУРЕЦ МАРИНОВАННЫЙ, СОУС СЫРНЫЙ, СОУС БРУСНИЧНЫЙ

(VENISON CUTLET, LETTUCE LEAVES, TOMATO, CHEDDAR CHEESE, HAMBURGER BUNS, PICKLED CUCUMBER, CHEESE SAUCE, LINGONBERRY SAUCE)

100/150/120/40/15 Г.

800 Р/RUB

ГАРНИРЫ
SIDE DISHES



КАРТОФЕЛЬ ФРИ
(FRENCH FRIES)

1/150 Г.
300 Р/RUB



КАРТОФЕЛЬ ПО-ДЕРЕВЕНСКИ
(POTATO WEDGES)

1/150 Г.
300 Р/RUB



КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ
(MASHED POTATO)

1/150 Г.
300 Р/RUB



ОВОЩИ НА МАНГАЛЕ
VEGETABLES ON THE GRILL

КАБАЧОК, БАКЛАЖАН, ПЕРЕЦ БОЛГАРСКИЙ, ШАМПИНЬОНЫ
(ZUCCHINI, EGGPLANT, BELL PEPPER, CHAMPIGNONS)

1/150 Г.
400 Р/RUB



Sauces

КЕТЧУП
(KETCHUP)

ЧЕСНОЧНЫЙ
(GARLIC)

САЦЕБЕЛИ
(SATSEBELI)

АДЖИКА
(ADJIKA)

БРУСНИЧНЫЙ СОУС
(LINGONBERRY SAUCE)

МОРОШКОВЫЙ СОУС
(CLOUDBERRY SAUCE)

СМЕТАНА
(SOUR CREAM)

МАСЛО
(BUTTER)

ЧИЛИ
(CHILE)

130 Р/RUB

БЛИНЫ
PANCAKES



БЛИНЧИКИ С ТОПИНГОМ
(PANCAKES WITH TOPPING)

1/150/50 Г.

400 Р/RUB

МОРОШКОВОЕ ВАРЕНЬЕ
(CLOUDBERRY JAM)

ЧЕРНИЧНОЕ ВАРЕНЬЕ
(BLUEBERRY JAM)

БРУСНИЧНОЕ ВАРЕНЬЕ
(LINGONBERRY JAM)

КЛЮКВЕННОЕ ВАРЕНЬЕ
(CRANBERRY JAM)

МАСЛО
(BUTTER)

СМЕТАНА
(SOUR CREAM)

СГУЩЁННОЕ МОЛОКО
(CONDENSED MILK)

*СПОСОБЫ ПОДАЧИ МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ПРИМЕРА
*THE SUBMISSION METHODS MAY DIFFER FROM THE EXAMPLE

БЛИНЫ С ИКРОЙ
(PANCAKES WITH CAVIAR)

650 Р/RUB

1/150/25 Г.



БЛИНЫ С СЁМГОЙ
(PANCAKES WITH SALMON)

1/150/60 Г.

600 Р/RUB

ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ
HOT DRINKS



Чай / Tea

ЧАЙНИК (TEAPOT):

МАЛЕНЬКИЙ (0,5Л) SMALL (0.5L)	500 Р/RUB
СРЕДНИЙ (1Л) AVERAGE (1L)	600 Р/RUB
БОЛЬШОЙ (1,5Л) LARGE (1.5L)	800 Р/RUB

ЧАЙ (TEA):

ЧЁРНЫЙ ЛИСТОВОЙ ЧАЙ
(BLACK LEAF TEA)

ЗЕЛЁНЫЙ ЛИСТОВОЙ ЧАЙ
(GREEN LEAF TEA)

ТАЁЖНЫЙ СБОР
(TAIGA COLLECTION)

ЧАЙ ПАКЕТИРОВАННЫЙ В АССОРТИМЕНТЕ
(TEA BAGS IN THE ASSORTMENT) — 100 Р/RUB

Кофе / Coffe

	ЭСПРЕССО/ДОППИО (ESPRESSO/DOPPIO)	**200 Р/RUB**
0,2Л **0,2L**	**АМЕРИКАНО** (AMERICANO)	**250 Р/RUB**
0,2Л **0,2L**	**КАПУЧИНО** (CAPPUCCINO)	**300 Р/RUB**
0,2Л **0,2L**	**ЛАТТЕ** (LATTE)	**350 Р/RUB**
0,2Л **0,2L**	**ФЛЭТ УАЙТ** (FLAT WHITE)	**300 Р/RUB**
0,2Л **0,2L**	**ГОРЯЧИЙ ШОКОЛАД** (HOT CHOCOLATE)	**350 Р/RUB**

НАПИТКИ

DRINKS

ФИРМЕННЫЙ МОРС (0,2Л/1Л) (BRANDED BERRY JUICE (0.2L/1L))	200/900 Р/RUB
ВОДА 0,5 (С ГАЗОМ, БЕЗ ГАЗА) (WATER 0.5 (WITH GAS, WITHOUT GAS))	150 Р/RUB
СОК ДЕТСКИЙ С ТРУБОЧКОЙ (CHILDREN'S JUICE WITH A STRAW)	200 Р/RUB
СОК 0,3 В АССОРТИМЕНТЕ (0.3 JUICE PER ASSORTMENT)	250 Р/RUB
ЛИМОНАДЫ В АССОРТИМЕНТЕ (КОЛА, ФАНТА, СПРАЙТ, ПАЛПИ) (ASSORTED LEMONADES (COLA, FANTA, SPRITE, PULPY))	300 Р/RUB
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ НАПИТОК (ENERGY DRINK)	400 Р/RUB

